



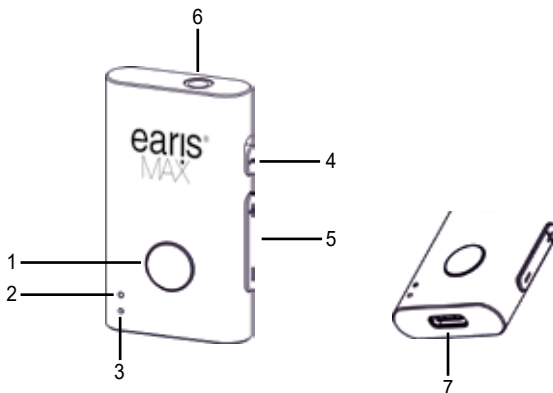
earis[®]
MAX

DE: Mikrofon / Empfänger
EN: Microphone / Receiver
FR: Microphone / Récepteur
NL: Microfoon / Ontvanger
ES: Micrófono / Receptor

Additional languages are available on
the Humantechnik website:



<https://www.humantechnik.com/produkte/tv-hoersysteme/earis-max-das-system/earis-max-bluetooth-mikrofon/>



1	Funktionstaste / Funktion button / Bouton de fonction / Functietoets / La tecla de función
2	Status LED / Status LED / LED d'état / Status-LED / El LED de estado
3	Mikrofon / Microphone / Microphone / Microfoon / Micrófono
4	Umschalter: (TX) Sender (RX) Empfänger / Switch (TX) Transmitter (RX) Receiver / Commutateur (TX) Émetteur (RX) Récepteur / Schakelaar (TX) Zender (RX) Ontvanger / Interruptor: (TX) Transmisor (RX) Receptor
5	Lautstärke / Volume / Volume / Volume / Volumen
6	3.5mm Audio Eingang, Ausgang / 3.5mm Audio Input, Output / Entrée audio 3.5mm, Sortie audio 3.5mm / 3,5mm audio-ingang, uitgang / Entrada, salida de audio de 3,5 mm
7	USB-C Ladeanschluss, USB-Audio-Eingang / USB-C charging port, USB audio input / Port de charge USB-C, Entrée audio USB / USB-C oplaadpoort, USB-audio-ingang / Puerto de carga USB-C, entrada de audio USB-A

<p>Hauptfunktion auswählen. Select main function. Sélectionner la fonction principale. Selecteer hoofdfunctie. Seleccionar la función principal.</p>	
<p>earisMAX Mikrofon / Empfänger als Sender definieren. Define earisMAX microphone/receiver as transmitter. Définir le microphone/récepteur earisMAX comme émetteur. Definieer de earisMAX microfoon/ontvanger als zender. Definir el micrófono/ receptor de earisMAX como transmisor.</p>	<p>Umschalter (4) auf TX stellen. Set switch (4) to TX. Mettre le commutateur (4) sur TX. Schakelaar (4) instellen op TX. Cambiar el interruptor (4) a TX.</p>
<p>earisMAX Mikrofon / Empfänger als Empfänger definieren. Define earisMAX microphone/receiver as receiver. Définir le microphone/récepteur earisMAX comme récepteur. Definieer de earisMAX microfoon/ontvanger als ontvanger. Definir el earisMAX Micrófono / Receptor como Receptor.</p>	<p>Umschalter (4) auf RX stellen. Set switch (4) to RX. Mettre le commutateur (4) sur RX. Schakelaar (4) instellen op RX. Establecer el interruptor (4) en RX.</p>

<p>Bluetooth® Classic</p>	
<p>Ein-/Ausschalten. Power on/off. Allumer/Éteindre. Aan/uit. Encender/Apagar.</p>	<p>Funktionstaste für 3 Sekunden drücken. Press function button for 3 seconds. Appuyez sur le bouton de fonction pendant 3 secondes. Druk op de functietoets gedurende 3 seconden. Presiona el botón de función durante 3 segundos.</p>
<p>Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classique. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Clásico.</p>	<p>Funktionstaste 2x kurz drücken. Press function button twice quickly. Appuyez deux fois rapidement sur le bouton de fonction. Druk twee keer snel op de functietoets. Pulse brevemente dos veces el botón de función.</p>
<p>Bluetooth® verbinden. Connect Bluetooth®. Connecter Bluetooth® Bluetooth® verbinden. Bluetooth® conectar.</p>	<p>Funktionstaste 2x kurz drücken. Press function button twice quickly. Appuyez deux fois rapidement sur le bouton de fonction. Druk twee keer snel op de functietoets. Pulse brevemente dos veces el botón de función.</p>

earisMAX Mikrofon / Empfänger als Sender (TX). / **earisMAX Microphone / Receiver set**
 Microphone / Récepteur earisMAX configuré comme Émetteur (TX). / **earisMAX microfoon / or**

Funktion / Function / Fonction / Funcție / Función	Status / Status / Statut / Status / Estado	
Eingeschaltet. Powered on. Allumé. Ingeschakeld. Encendido.	Batterie tief. Low battery. Batterie faible. Batterij bijna leeg. Batería baja.	Rote LED Red LED La LED Rode LED La luz roja
	Akku aufladen. Charge the battery. Recharger la pile. Batterij opladen. Carga la batería.	Rote LED Red LED La LED Rode LED La luz roja
	Akku aufgeladen. Battery charged. Batterie chargée. Batterij opgeladen. Batería cargada.	Blaue LED Blue LED La LED Blauwe LED LED azul
Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classique. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Clásico.	Bluetooth® Classic verbinden (pairen). Connect (pair) Bluetooth® Classic. Connecter (jumeler) Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classic verbinden (koppelen). Para conectar (emparejar) Bluetooth® Classic.	Rote LED Red LED La LED Rode LED La luz roja
	Bluetooth® Classic verbunden. Bluetooth® Classic connected. Bluetooth® Classic connecté. Bluetooth® Classic verbonden. Bluetooth® Classic conectado.	Blaue LED Blue LED La LED Blauwe LED La luz azul
	Bluetooth® Classic getrennt. Bluetooth® Classic disconnected. Bluetooth® Classic déconnecté. Bluetooth® Classic losgekoppeld. Bluetooth® Classic desconectado.	Blaue LED Blue LED La LED Blauwe LED La luz azul
	Bluetooth® Classic stumm. Bluetooth® Classic muted. Bluetooth® Classic en mode muet. Bluetooth® Classic gedempt. Bluetooth® Classic en silencio.	Rote LED Red LED La LED Rode LED EI LED

as Transmitter (TX).

ontvanger ingesteld als Zender (TX). / earisMAX Microfono / Receptor como Transmisor (TX)

Status LED / **Status LED** / LED d'état / **Status-LED** / LED de estado

LED blinkt alle 5 Sekunden.

LED blinks every 5 seconds.

LED rouge clignote toutes les 5 secondes.

LED knippert elke 5 seconden.

LED roja parpadea cada 5 segundos.

LED leuchtet konstant.

LED is continuously on.

LED rouge est allumée en continu.

LED brandt constant.

LED roja está encendida constantemente.

LED leuchtet konstant.

LED is continuously on.

LED bleue est allumée en continu.

LED brandt constant.

LED azul está encendida constantemente.

LED blinkt schnell.

LED is blinking rapidly.

LED rouge clignote rapidement.

LED knippert snel.

LED roja parpadea rápidamente.

LED blinkt alle 3 Sekunden zweimal.

LED blinks twice every 3 seconds.

LED bleue clignote deux fois toutes les 3 secondes.

LED knippert elke 3 seconden twee keer.

LED azul parpadea dos veces cada 3 segundos.

LED blinkt alle 3 Sekunden einmal.

LED blinks once every 3 seconds.

LED bleue clignote une fois toutes les 3 secondes.

LED knippert elke 3 seconden een keer.

LED azul parpadea una vez cada 3 segundos.

LED leuchtet konstant.

LED is continuously on.

LED rouge est allumée en continu.

LED brandt constant.

LED rojo está constante.

earisMAX Mikrofon / Empfänger als Empfänger (RX). / earisMAX Microphone / Récepteur (RX). earisMAX microfoon / ontvanger ingesteld als Ontvanger (RX)

Funktion / Function / Fonction / Functie / Función	Status / Status / Statut / Status / Estado	
<p>Eingeschaltet. Powered on. Allumé. Ingeschakeld. Encendido.</p>	<p>Batterie tief. Low battery. Batterie faible. Batterij bijna leeg. Batería baja.</p>	<p>Rote LED blinkt. Red LED blinking. La LED rouge clignote. Rode LED knippert. La luz roja parpadea.</p>
	<p>Akku aufladen. Charge the battery. Recharger la pile. Batterij opladen. Carga la batería.</p>	<p>Rote LED leuchtet. Red LED is on. La LED rouge est allumée. Rode LED brandt. La luz roja está encendida.</p>
	<p>Akku aufgeladen. Battery charged. Batterie chargée. Batterij opgeladen. Batería cargada.</p>	<p>Blaue LED leuchtet. Blue LED is on. La LED bleue est allumée. Blauwe LED brandt. LED azul encendida.</p>
<p>Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classique. Bluetooth® Classic. Bluetooth® Clásico.</p>	<p>Bluetooth® Classic verbinden (pairen). Connect (pair) Bluetooth® Classic. Connecter (jumeler) Bluetooth® Classic. Bluetooth® Classic verbinden (koppelen). Para conectar (emparejar) Bluetooth® Classic.</p>	<p>Rote-blaue LED blinkt. Red-blue LED blinking. Les LED rouge et bleue clignotent. Rode-blauwe LED knippert. Los LED rojo y azul parpadean.</p>
	<p>Bluetooth® Classic verbunden. Bluetooth® Classic connected. Bluetooth® Classic connecté. Bluetooth® Classic verbonden. Bluetooth® Classic conectado.</p>	<p>Blaue LED blinkt. Blue LED blinking. La LED bleue clignote. Blauwe LED knippert. El LED azul parpadea.</p>
	<p>Bluetooth® Classic getrennt. Bluetooth® Classic disconnected. Bluetooth® Classic déconnecté. Bluetooth® Classic losgekoppeld. Bluetooth® Classic desconectado.</p>	<p>Blaue LED blinkt. Blue LED blinking. La LED bleue clignote. Blauwe LED knippert. LED azul parpadea.</p>
	<p>Eingehender / ausgehender Anruf. incoming / outgoing call appel entrant / sortant inkomend / uitgaand gesprek Llamada entrante/saliente.</p>	<p>Blaue LED blinkt. Blue LED is blinking. La LED bleue clignote. Blauwe LED knippert. El LED azul parpadea.</p>
	<p>Telefongespräch Phone call Appel téléphonique Telefoongesprek Llamada telefónica</p>	<p>Blaue LED leuchtet. Blue LED is on. La LED bleue est allumée. Blauwe LED brandt. El LED azul está encendido.</p>

one / Receiver set as Receiver (RX). Microphone / Récepteur earisMAX configuré (X). earisMAX Micrófono / Receptor ajustado como Receptor (RX).

Status LED / **Status LED** / LED d'état / **Status-LED** / LED de estado

htet alle 5 Sekunden.

blinks every 5 seconds.

clignote toutes les 5 secondes.

knippert elke 5 seconden.

parpadea cada 5 segundos.

chtet konstant.

continuously on.

est allumée en continu.

brandt constant.

está encendida constantemente.

uchtet konstant.

continuously on.

est allumée en continu.

brandt constant.

encendida constantemente.

LED blinken abwechselnd schnell.

LED alternately blink rapidly.

e-bleue clignent rapidement en alternance.

LED knipperen snel afwisselend.

y azul parpadean rápidamente de forma alterna.

htet alle 3 Sekunden zweimal.

blinks twice every 3 seconds.

clignote deux fois toutes les 3 secondes.

knippert elke 3 seconden twee keer.

parpadea dos veces cada 3 segundos.

htet alle 3 Sekunden einmal.

blinks once every 3 seconds.

clignote une fois toutes les 3 secondes.

knippert elke 3 seconden een keer.

parpadea una vez cada 3 segundos.

htet.

blinking.

clignote.

knippert.

parpadea.

uchtet konstant.

continuously on.

est allumée en continu.

brandt constant.

enciende constantemente.

Auracast™	
Auracast	<p>Funktionstaste 3x kurz drücken. Press function button three times quickly. Appuyez trois fois rapidement sur le bouton de fonction. Druk drie keer snel op de functietoets. Pulse brevemente el botón de función 3 veces.</p>

earisMAX Mikrofon / Empfänger als Sender (TX). / earisMAX Microphone / Receiver set earisMAX microfoon / ontvanger ingesteld als Zender (TX). / earisMAX Micrófono / Receptor		
Funktion / Function / Fonction / Functie / Función	Status / Status / Statut / Status / Estado	
Auracast™	<p>Auracast™ verbinden. Connect Auracast™. Connecter Auracast™. Auracast™ verbinden Conectar Auracast™</p>	<p>Rosa LED blinkt. Pink LED is blinking. La LED rose clignote. Roze LED knippert. El LED rosa parpadina.</p>
	<p>Auracast™ stumm. Auracast™ muted. Auracast™ en mode muet. Auracast™ gedempt. Auracast™ silenciado.</p>	<p>Rote LED leuchtet. Red LED is on. La LED rouge est allumée. Rode LED brandt. El LED rojo se enciende.</p>

earisMAX Mikrofon / Empfänger als Empfänger (RX). / earisMAX Microphone / Receiver set earisMAX microfoon / ontvanger ingesteld als Ontvanger (RX). earisMAX Micrófono / Receptor		
Funktion / Function / Fonction / Functie / Función	Status / Status / Statut / Status / Estado	
Auracast™	<p>Auracast™ verbinden (koppeln). Connect (pair) Auracast™. Connecter (jumeler) Auracast™. Auracast™ verbinden (koppelen). Conecte (empareje) el Auracast™.</p>	<p>Rosa LED blinkt. Pink LED is blinking. La LED rose clignote. Roze LED knippert. El LED rosa parpadina.</p>
	<p>Auracast™ verbunden. Auracast™ connected. Auracast™ connecté. Auracast™ verbonden. Auracast™ conectado.</p>	<p>Rosa LED blinkt. Pink LED is blinking. La LED rose clignote. Roze LED knippert. El LED rosa parpadina.</p>

as Transmitter (TX). Microphone / Récepteur earisMAX configuré comme Émetteur (TX).
eptor como Transmisor (TX)

Status LED / **Status LED** / LED d'état / **Status-LED** / LED de estado

inkt.
blinking.
clignote.
ippert.
arpadea

chtet konstant.
ontinuously on.
est allumée en continu.
andt constant.
e enciende constantemente.

et as Receiver (RX). Microphone / Récepteur earisMAX configuré comme Récepteur (RX).
eceptor ajustado como Receptor (RX).

Status LED / **Status LED** / LED d'état / **Status-LED** / LED de estado

inkt schnell.
blinking rapidly.
clignote rapidement.
ippert snel.
arpadea rápidamente.

inkt.
blinking.
clignote.
ippert.
arpadea.

Technical data

Bluetooth:	5.2
Codec:	LC3, SBC, AA
Audio Latency:	<60ms
Transmission Range:	up to 30m
Power Input:	USB-C 5VDC 100mA
RF Transmission Power:	max. 10dBm
Battery Capacity:	150 mAh
Operating Temperature:	0°C to 40°C
Weight:	10g
Size:	47x27x8mm



These devices complies to the requirements of the following EC directives:

- 2011/ 65/EU + 2015/863/EU RoHS-directive
- 2012/19/EU WEEE-directive
- 2014/53/EU RED-directive

Conformity with the above-mentioned directives is confirmed by the CE mark on the device. CE declarations of conformity are available on the Internet at www.humantechnik.com/service.



Humantechnik's UK authorised representative:
Sarabec Ltd, 15 High Force Road, MIDDLESBROUGH TS2 1RH
United Kingdom

Sarabec Ltd., hereby declares that this device complies with all UK statutory instruments. UK declaration of conformity available from: Sarabec Ltd.



Cet appareil est conforme aux exigences des directives de IC suivantes :
RSS247 / ICES-003



Specifications subject to change without prior notice.

Humantechnik Service-Partner

D

Germany

Humantechnik GmbH
Im Wörth 25
D-79576 Weil am Rhein

Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
E-mail: info@humantechnik.com

CH

Switzerland

Humantechnik GHLAG
Rastatterstrasse 9
CH-4057 Basel

Tel.: +41 (0) 61/ 6 93 22 60
Fax: +41 (0) 61/ 6 93 22 61
E-mail: info@humantechnik.com

F/B

France
Belgium

SMS Audio Electronique Sàrl
1 rue des Entrepreneurs
F-68300 Saint-Louis

Tel.: +33 (0) 3 89/ 44 14 00
Fax: +33 (0) 3 89/ 44 62 13
E-mail: sms@audiofr.com

NL

Netherlands

Hoorexpert BV
Gildenstraat 30
NL-4143 HS Leerdam

Tel.: +31 (0) 3 45/ 63 23 93
Fax: +31 (0) 3 45/ 63 29 19
E-mail: info@hoorexpert.nl

GB

Great Britain

Sarabec Ltd
15 High Force Road
GB-Middlesbrough TS2 1RH

Tel.: +44 (0) 16 42/ 24 77 89
Fax: +44 (0) 16 42/ 23 08 27
E-mail: inquiries@sarabec.co.uk

For other service-partners
in Europe please contact:

Humantechnik Germany
Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
Internet: www.humantechnik.com
e-mail: info@humantechnik.com



HUMANTECHNIK